



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
25 de marzo de 2011  
Español  
Original: inglés

### Comisión de Estupefacientes

#### 54º período de sesiones

Viena, 21 a 25 de marzo de 2011

Tema 7 del programa

#### **Situación mundial con respecto al tráfico de drogas y recomendaciones de los órganos subsidiarios de la Comisión**

#### **Irán (República Islámica del)\* y Kenya\*\*: proyecto de resolución revisado**

#### **Medidas para apoyar a los Estados de África en sus esfuerzos por combatir el problema mundial de las drogas**

*La Comisión de Estupefacientes,*

*Recordando* los compromisos contraídos en la Declaración política y el Plan de Acción sobre cooperación internacional en favor de una estrategia integral y equilibrada para contrarrestar el problema mundial de las drogas<sup>1</sup>, de poner fin al problema mundial de las drogas mediante estrategias nacionales e internacionales,

*Recordando también* lo dispuesto en la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, enmendada por el Protocolo de 1972<sup>2</sup>, en el Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971<sup>3</sup> y en la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988<sup>4</sup>,

*Reconociendo* el compromiso contraído en el cuarto período de sesiones de la Conferencia de Ministros de la Unión Africana sobre fiscalización de drogas y prevención del delito, celebrado en Addis Abeba del 28 de septiembre al 2 de octubre de 2010, de combatir el cultivo ilícito y el uso indebido del cannabis, trabajar activamente en la fiscalización de precursores y establecer sistemas adecuados de vigilancia y regulación que permitan garantizar la disponibilidad de

\* En nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que integran el Grupo de los 77 y China.

\*\* En nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que integran el Grupo de los Estados de África.

<sup>1</sup> Resolución S-20/2 de la Asamblea General, anexo.

<sup>2</sup> Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 976, núm. 14152.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1019, núm. 14956.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 1582, núm. 27627.



drogas para fines médicos, disminuyendo al mismo tiempo la oferta de drogas en los mercados no regulados,

*Tomando nota con aprecio* del Plan de Acción revisado de la Unión Africana sobre fiscalización de drogas y prevención del delito (2007-2012) y el mecanismo para su aplicación, seguimiento y evaluación,

*Acogiendo con beneplácito* los esfuerzos desplegados por los países de África en la lucha contra el problema mundial de las drogas y los progresos que han realizado en ese sentido, entre ellos la firma del memorando de entendimiento entre la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y la Comisión de la Unión Africana, en el que ambas organizaciones convinieron en trabajar en favor de una mayor complementariedad entre sus actividades y el establecimiento de nexos entre las actividades de la Oficina y las realizadas por la Unión Africana,

*Reafirmando* la importancia de los programas y estrategias de los países de África para combatir el problema mundial de las drogas como contribución a las iniciativas regionales e internacionales,

*Recordando* su resolución 45/8, en la que observó que el cannabis era la droga cuyo consumo indebido era con gran diferencia el más frecuente y difundido de las sustancias que se enumeran en los tratados de fiscalización internacional de drogas,

*Recordando* su resolución 51/18, en la que invitó a los Estados Miembros y a las organizaciones internacionales pertinentes a que intensificaran sus esfuerzos para apoyar a los Estados de África occidental más afectados por el problema del tráfico de drogas,

*Recordando* su resolución 52/3, en la que destacó la magnitud y complejidad de las nuevas tendencias del contrabando de drogas ilícitas en la región y observó los problemas a que hacían frente los Estados de África situados a lo largo de las nuevas rutas del tráfico internacional de drogas,

*Recordando también* su resolución 53/8, en la que reconoció la importancia de fortalecer la cooperación internacional, transregional y regional para combatir el problema mundial de las drogas y otras actividades delictivas relacionadas con estas,

*Acogiendo con beneplácito* la labor realizada por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y otros asociados para combatir el tráfico de drogas y la delincuencia organizada, en particular en lo que se refiere al fomento de la capacidad de los Estados Miembros y la prestación de asistencia a estos,

*Teniendo presente* la necesidad de que los Estados Miembros de África asuman como propias la formulación y ejecución de los programas de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en sus subregiones, en estrecha cooperación con otros asociados, a fin de garantizar la sostenibilidad a largo plazo de esas actividades,

*Teniendo presente también* la importancia de la labor de las reuniones regionales de los jefes de los organismos nacionales encargados de combatir el tráfico ilícito de drogas, en su calidad de órganos subsidiarios de la Comisión de Estupefacientes,

*Acogiendo con beneplácito* los resultados de la 20ª Reunión de Jefes de los Organismos Nacionales Encargados de Combatir el Tráfico Ilícito de Drogas, África, en particular la recomendación relativa a la facilitación de la ejecución de programas de reducción de la demanda y la oferta en la región,

*Profundamente preocupada* por el hecho de que no se dispone de recursos suficientes para hacer frente al problema mundial de las drogas,

*Reafirmando* que hacer frente al problema mundial de las drogas sigue siendo una responsabilidad común y compartida,

1. *Reconoce* que la cooperación internacional debe ser eficaz, e insta a los Estados Miembros a que velen por que sus políticas de reducción de la oferta y la demanda sean integrales, multidisciplinarias, equilibradas y se refuercen mutuamente;

2. *Alienta* los esfuerzos que realizan los Estados Miembros para hacer frente al problema mundial de las drogas, incluida la lucha contra el tráfico ilícito y el uso indebido de drogas y la prevención de la desviación de precursores, y para seguir garantizando la disponibilidad de sustancias sometidas a fiscalización para fines médicos y científicos y prevenir, al mismo tiempo, su desviación y uso indebido;

3. *Alienta* a los Estados Miembros a que fomenten la cooperación en las esferas del intercambio de información y la asistencia judicial recíproca;

4. *Invita* a los Estados Miembros a que, en estrecha consulta con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, los donantes y otras organizaciones internacionales pertinentes:

a) Movilicen recursos a fin de mejorar la aplicación eficaz de los programas regionales, entre ellos el Plan de Acción revisado de la Unión Africana sobre fiscalización de drogas y prevención del delito (2007-2012) y los programas regionales de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, así como las estrategias nacionales de los países de África con miras a apoyar a los Estados de África en sus esfuerzos por combatir el problema mundial de las drogas, con particular hincapié en las esferas de los laboratorios, el poder judicial, la redacción de legislación, la aplicación coercitiva de la ley, los sistemas de reunión de información y los servicios de prevención, tratamiento y rehabilitación;

b) Presten asistencia a los Estados de África para que hagan frente a los problemas sanitarios y creen conciencia en la población acerca de los peligros que entraña el uso indebido de todas las drogas, incluido el cannabis que, según lo indicado en el Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2010<sup>5</sup>, sigue siendo la droga que es objeto de mayor tráfico y uso indebido en toda África;

5. *Solicita* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que siga prestando apoyo a la Unión Africana para la aplicación del Plan de Acción revisado de la Unión Africana sobre fiscalización de drogas y prevención del delito (2007-2012);

---

<sup>5</sup> Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2010 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta S.11.XI.7).

6. *Exhorta* a los gobiernos de la región a que adopten medidas eficaces para seguir creando conciencia en la población, en particular entre los jóvenes, acerca de los peligros del uso indebido de drogas;

7. *Insta* a las autoridades nacionales africanas a que refuercen sus ordenamientos jurídicos, así como los procedimientos administrativos, la capacitación y el apoyo técnico a fin de fiscalizar eficazmente las drogas ilícitas y los precursores utilizados en la fabricación de drogas ilícitas;

8. *Solicita* al Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que le informe, en su 55º período de sesiones, sobre la aplicación de la presente resolución.

---